

Weekly Round-Up, 16 May 2019

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in the Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or the Faculty of Medieval and Modern Languages.

Contents

1 Lectures and Events

Internal

- 1.1 Colloquium of the Madariaga Series
- 1.2 Creative Writing Workshop
- 1.3 'Identities: Personal, Local and Otherwise' Graduate Workshop
- 1.4 Conference on Javier Marias – Spanish Sub-Faculty
- 1.5 Literatures of Multilingual Europe
- 1.6 Bickley Memorial Lecture
- 1.7 Lecture Post on Korea-Portugal
- 1.8 Exhibition in the Bodleian's Proscholium – 'White Rose: Writing and Resistance'
- 1.9 Events at the Maison Francaise
- 1.10 Poetry in Motion – Spoken Word & Hip Hop Performances
- 1.11 Perlego: Methods of Research in Literature and the Visual Arts
- 1.12 Promotion of events for TORCH International
- 1.13 Oxford Translation Day
- 1.14 AHRC-TORCH Public Engagement with Research Summer School 2019
- 1.15 Trial of Europresse Database (From Monday, April 29th until Friday, May 31st)
- 1.16 OCCT Trinity Term Upcoming Event
- 1.17 Programme for a TORCH Network in Departmental Newsletters
- 1.18 iSkills Wk4: RefWorks; Sources for Medievalists; MANTRA for Research Data Management

External – Oxford

- 1.19 Russian theatre in Oxford: Chekhov

External – Elsewhere

- 1.20 Summer School in Paris - Urban Spaces

2 Calls for Papers

- 2.1 Princeton University Postdoctoral Fellowships 2020-2023

3 Adverts

Funding & Prizes

- 3.1 ERC Advanced Investigators Briefing: 29th May, 2.30pm
- 3.2 Funding opportunity: Artificial Intelligence in the World of Languages
- 3.3 Call for Entries - The TA First Translation Prize

Jobs, Recruitment and Volunteering

- 3.4 RESEARCHER WANTED FOR TV SHOW ON RENAISSANCE ITALY
- 3.5 Paid Translation Opportunity
- 3.6 Recruiting Language Graduates
- 3.7 Magdalen College School Waynflete Academic - PG/ECR Job Opportunity
- 3.8 Languages Summer School

Miscellaneous

- 3.9 Upcoming Book Release from Former Graduate Student
- 3.10 Advertising Books for Sale
- 3.11 Outreach Competition for Sixth-Formers called "A German Classic"

4 Year Abroad

- 4.1 Job Opportunities
- 4.2 Year Abroad Myths & Realities - a survival guide / Thursday 23rd May 3-5pm in the Taylorian Main Hall
- 4.3 Internship in Berlin for an independent Project Space For Year Abroad Students

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 16 May 2019

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in the Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or the Faculty of Medieval and Modern Languages.

1 Lectures and Events

Internal

1.1 Colloquium of the Madariaga Series

Magdalen College, Summer Common Room, 15.30, Tuesday 21 May 2019.

The conference will be given in Spanish, with consecutive English translation.

Francisco Fuster is Assistant Professor of Modern History in the Department of Contemporary and Modern History of the University of Valencia. He has been Juan de la Cierva Postdoctoral Fellow at the Institute of Linguistics, Literature and Anthropology of the CSIC (Center for Higher Scientific Research, Madrid), and is a member of the "Research Group on Culture, Publishing and Literature in the Hispanic World (19th-21st centuries)" of the University of Valencia and of the "Julio Caro Baroja Historiography Institute" of the Carlos III University (Madrid). His main line of research is focused in the cultural history of 20th-century Spain, especially the 1900-1936 period. His last book is *Aire de familia: historia íntima de los Baroja* (Madrid: Cátedra, 2018).

This colloquium is sponsored by the Instituto Cervantes (London) and the Office for Cultural and Scientific Affairs of the Spanish Embassy in London, and is related to the exhibition "Sorolla, Spanish master of light" (National Gallery, Londres, 18 March-7 July, <https://www.nationalgallery.org.uk/exhibitions/sorolla>).

All welcome, but if planning to attend please register at <https://www.eventbrite.com/e/lecture-spanish-literature-at-the-time-of-sorolla-tickets-60938292072>

1.2 Creative Writing Workshop

22 May 14:30 to 16:30 in Lecture Room, Radcliffe Humanities.

Workshop with Eduardo Lalo, one of the most important cultural figures working in Puerto Rico today. He is a novelist, essayist, and artist working with a range of mediums from drawing to video. Lalo has also been professor of literature in the Faculty of General Studies at the University of Puerto Rico (Río Piedras campus) for the past three decades.

The workshop will begin with a short conversation with Eduardo about the process of creative writing and the assumptions that different people have about this process. From there, Eduardo will lead a series of exercises that will help us explore the structural bases of literary writing.

The event is open to graduate students and ECRs, as well as to undergrads, more senior academics and members of the public. Tea, coffee and biscuits will be available at the event.

For more information about this event, visit the website: <https://torch.ox.ac.uk/event/creative-writing-workshop-with-eduardo-lalo>

1.3 'Identities: Personal, Local and Otherwise' Graduate Workshop

29 May 14:00 to 16:00 Colin Matthew Room, Radcliffe Humanities.

In this workshop students and researchers will learn how to use various modes of 'capturing' identities to facilitate a broader discussion on personal and social identity, and the ways of defining made possible in different spaces, and places. Based on an initial 20 minute presentation by TORCH Global South Visiting Professor Joy Owen, the participants will pursue and explore the following questions:

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 16 May 2019

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in the Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or the Faculty of Medieval and Modern Languages.

- Who defines and why?
 - What creates connection and disconnection in various spaces, and places? What are the primary social markers of difference (and similarity) in my country of origin? How do these primary social markers align with those in Oxford, or the UK?
 - Is the global citizen possible? If yes, how? If no, why? What do we mean by 'global'?
 - Casting your eyes forward (and back), what kinds of socially relevant questions do we need to ask in respect of identities in the twenty-first century? What are the BIG questions?
- Refreshments (tea, coffee and biscuits) will be provided.
For more information on this event visit the website: <https://torch.ox.ac.uk/event/identities-personal-local-and-otherwise-graduate-workshop>

1.4 Conference on Javier Marias – Spanish Sub-Faculty

10-11th June at Keble College

This conference is open to all. If you would like to register for a full day of conference (including lunch) or if you would like to attend the conference dinner, please email santiago.bertran@exeter.ox.ac.uk

** Please see item 1.4 attachment for further information:*

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/gmA3Zt>

1.5 Literatures of Multilingual Europe

Taylor Institution, Room 2 Wednesday May 22nd 2019 5:15pm.

Introduction to Portuguese Literature by Professor Thomas Earle.

For further details, please email Nick Hearn nick.hearn@bodleian.ox.ac.uk

1.6 Bickley Memorial Lecture

[Register now](#) to attend the **26th Bickley Memorial Lecture** and drinks reception.

The lecture will examine the story of the publication of the 1911 copy of Dante's *Divine Comedy* by Leo S. Olshcki and Giuseppe Landi Passerini, to commemorate the anniversary of Italian unification.

Known as the *Dante monumentale* for its size and magnificence, the history of the production and publication process in the years immediately prior to WW1 saw the project take on a political significance which involved not only the publisher and editor but also D'Annunzio and the Italian navy.

The Bickley Lecture will be delivered by Professor Stephen Milner on Tuesday 21st May at 6pm.

All are welcome to attend the lecture and drinks reception

1.7 Lecture Post on Korea-Portugal

Spalding Room, Oriental Institute, Pusey Lane – Thursday 16th May at 5pm

** Please see item 1.7 attachment for further information:*

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/GBmr5M>

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 16 May 2019

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in the Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or the Faculty of Medieval and Modern Languages.

1.8 Exhibition in the Bodleian's Proscholium – 'White Rose: Writing and Resistance'

18 May – 7 July 2019, in the Bodleian Library.

On Saturday 18 May an exhibition opens in the Bodleian's Proscholium, curated by Dr Alex Lloyd and a team of undergraduate students. 'White Rose: Writing and Resistance' explores how the White Rose resistance group ('die Weiße Rose') used the political power of the written word to speak out against Hitler. Entry is free and the exhibition runs until 7 July. More info and opening times here: <https://www.bodleian.ox.ac.uk/whatson/whats-on/upcoming-events/2019/may/white-rose-writing-and-resistance>. This exhibition is part of the White Rose Project, a research and outreach initiative telling the story of the White Rose resistance group in the UK. See www.whiteroseproject.org

1.9 Events at the Maison Francaise

Film screening 'Vent du Nord' (in French with English Subtitles)

Maison Française d'Oxford, Tuesday 21 May, 8pm-9.30pm.

A Film by Walid Mattar (2017)

Synopsis:

North of France. Hervé's factory is relocated. He is the only worker to resign himself to it because he pursues another destiny: to become a fisherman and to transmit this passion to his son.

Suburbs of Tunis. The factory is relocated. Foued, unemployed, thinks there is a way to cure his mother, and especially to seduce the girl he loves. The trajectories of Hervé and Foued are similar and answer to each other.

Documentary Film Screening 'The People behind the Scenes' (with English Subtitles)

Maison Française d'Oxford, Wednesday 22 May, 5pm-7pm

At a time when the arrivals of migrants through the Channel and the Mediterranean are making the news, her film examines the collective imagination generated by this media treatment and by doing so, draws connections between past and present exiles. Shot in Malta, an island that welcomes production of shipwreck films, 'The People behind the Scenes' includes personal archives of Gomis' family who experienced exile when repatriated to France in the 1960s. The film is a moving reflexion about the circulations of images and persons.

The screening will be followed by a discussion with Film director Elsa Gomis (University of East Anglia), Thomas Lacroix (MFO), Ruben Adersson (Refugee Studies Centre, Oxford) and Robin Wilson, Keble College.

Documentary Film Screening 'Brexit: Les coulisses d'un divorce' (in French)

Maison Française d'Oxford, Friday 24 May, 5pm-7pm.

French TV documentary projection 'Brexit: les coulisses du divorce' (70 minutes, in French)

by **Eric Albert**, journalist for Le Monde and **Thomas Johnson**, produced by Galaxie with the participation of France Télévisions.

The projection will be followed by a debate in English with the two journalists about the media coverage of Brexit, chaired by Dr. Alexandra Borchardt from the Reuters Institute for the Study of Journalism in Oxford.

Convenor: Agnès Alexandre-Collier, MFO

For further details, please email communications@mfo.ac.uk

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 16 May 2019

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in the Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or the Faculty of Medieval and Modern Languages.

1.10 Poetry in Motion – Spoken Word & Hip Hop Performances

4.15 – 6pm, 5 June 2019, Wolfson College

This event brings together three talented artists, Stanza Divan, Rupinder Kaur and Lady Sanity, who all use languages and word-play in different ways, to forge personal and collective identities through their art.

Each artist will perform a selection of their work, followed by a Q&A with the public.

This public event forms part of a one-day academic workshop, Found in Translation – Bringing Russian and Punjabi Culture to British Stages, organised by the Strand 4 team of Creative Multilingualism.

Book your free tickets now: <https://poetryinmotionoxford.eventbrite.co.uk>

For further details, please email creativeml@mod-langs.ox.ac.uk

1.11 Perlego: Methods of Research in Literature and the Visual Arts

Thursday 6 June, Park 5, Somerville College, 4:30-6:30 pm

We are delighted to host the second roundtable session of Perlego, a new series exploring Methods of Research and the Visual Arts. We will be welcoming four scholars from different subject areas who will talk to us about how their research combines texts and images, and the methodological questions this raises.

Please see attached programme for details of speakers and proceedings.

** Please see item 1.11 attachment for further information:*

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/Pex5XB>

1.12 Promotion of events for TORCH International

Dear colleagues and students,

We are happy to announce that Professor Carolin Overhoff Ferreira (Federal University of Sao Paulo, Brazil) is in Oxford this term as a TORCH International Fellow. She will be delivering a series of workshops on Lusophone audiovisual culture, and present at a conference about Culture and Resistance in the Lusophone World.

WORKSHOP SERIES (TT WEEKS 3,4,6,7): “Audiovisual culture in the Lusophone world: Angola, Brazil, Cape Verde, Guinea Bissau, Portugal, Mozambique”, 47, Wellington Square, Basement, Lecture Room 1, Mondays, 10-11

The programme of the workshops is the following:

1. Monday 20 May 10:00 to 11:00: *Between political and aesthetic efficacy: 40 years of audio-visual practice in lusophone Africa*
2. Monday 3 June 10:00 to 11:00: *Portugal, Europe and the World – Geopolitics and the Human Condition in Manoel de Oliveira’s films*
3. Monday 10 June 10:00 to 11:00: *Mobility and its Discontent – the poetics of Lusophone films on migration*

CONFERENCE PAPER (8 JUNE): Paper presentation at conference “Culture as resistance in the Lusophone world”, organized by Dr Dorothee Boulanger, title of paper: “Decolonialism and the classroom: how to teach humanities at Brazilian universities in the 21st century”, June 8, St. Peter's College.

For more information on Professor Overhoff Ferreira and her events during the visiting fellowship, please visit this link: <https://torch.ox.ac.uk/carolin-overhoff-ferreira-cinema-in-the-lusophone-world#tab-1084016>

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 16 May 2019

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in the Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or the Faculty of Medieval and Modern Languages.

1.13 Oxford Translation Day

Please note that the programme for Oxford Translation 2019 is now available here: <http://www.occt.ox.ac.uk/oxford-translation-day-2019>

* Please see item 1.13 attachment for further information:
<https://weblearn.ox.ac.uk/x/GBmr5M>

1.14 AHRC-TORCH Public Engagement with Research Summer School 2019

There are still places left on the 2019 AHRC-TORCH Public Engagement with Research School (PERSS), the deadline for applications has been **extended to 12pm, Friday, May 17th, 2019!**

The PERSS is a five-day programme of skills workshops, seminars, and small group sessions designed to give DPhil students and ECRs the skills they need to engage the public in their research. The PERSS will include a wide range sessions from podcasting workshops, to hands-on exhibition design workshops at the Bodleian and Ashmolean, to how-to pitching sessions for radio and TV, to sessions devoted to exploring accessibility and community outreach in public engagement. Whether you have an idea for a project or just an interest in learning more about public engagement, this summer school is for you!

The PERSS is open to DPhil students and ECRs in the Humanities, it is **free** to participate and applications from students and researchers with any level of experience in public engagement are welcomed. This year's PERSS will take place in Oxford from **July 8th-12th, 2019**.

Apply using the application form found on our website: <https://www.torch.ox.ac.uk/article/ahrc-torch-public-engagement-summer-school-2019>.

Send your completed application to the Graduate Project Coordinators, Sumner Braund and Glenn Cahilly-Bretzin, via email, gradprojects@humanities.ox.ac.uk, by **12.00pm on Friday, May 17th, 2019**.

1.15 Trial of Europresse Database (From Monday, April 29th until Friday, May 31st)

The Europresse database gathers together newspapers from across Europe with a strong emphasis on French national and regional newspapers and including Francophone newspapers. One of the important resources offered by Europresse is the complete digital archive of the Le monde group of newspapers including Le monde diplomatique and Le monde going back to 1944. Other European newspapers in the collection include Die Tageszeitung (Germany) and the Tribune de Genève (Switzerland). The national newspapers of other European countries are not so well covered although content is available in most European languages as well as in a range of non-European languages including Chinese and Arabic. It is an interdisciplinary collection including material on Social Sciences, Law and Economics (among others) as well as Art and Culture. Both Simple and Advanced Searching is available.

Please send any feedback to Nick Hearn nick.hearn@bodleian.ox.ac.uk ACCESS:

The trial of this database can be found on the Databases A-Z list: <https://libguides.bodleian.ox.ac.uk/az.php>

1.16 OCCT Trinity Term Upcoming Event

Please note that the OCCT Discussion Group in Week 4 will be taking place from 2-3.15pm. This change in time is an one-off occurrence. Kindly update your listings.

A poetry reading with the Weidenfeld Professor has been scheduled for 7.30pm on 22 May.

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 16 May 2019

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in the Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or the Faculty of Medieval and Modern Languages.

www.occt.ox.ac.uk; <http://www.facebook.com/CompCritOxford>;

Contact: comparative.criticism@st-annes.ox.ac.uk

1.17 Programme for a TORCH Network in Departmental Newsletters

* Please see item 1.17 attachment for further information:

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/7p4tLO>

1.18 iSkills Wk4: RefWorks; Sources for Medievalists; MANTRA for Research Data Management

In Week 4 we are running the following FREE workshops. Please follow the links below to book your place:

[Bodleian iSkills: Introducing MANTRA for Research Data Management \(Tue 21 May 10.00-11.30\)](#)

MANTRA is an acclaimed online independent learning course which provides guidelines for good practice in research data management. This workshop will discuss research data management as an integral part of the research process; give an introduction to MANTRA; and then give an actual opportunity to begin the online course with the assistance of library staff.

Who is this session for? Postgraduates and researchers. This will be particularly useful for DPhil students and early career researchers who are starting a research project.

[Bodleian iSkills: Sources for Medievalists \(Wed 22 May 14.15-16.45\)](#)

A general overview of a range of e-resources relevant for British and Western European medieval studies including bibliographical databases, biographical/reference tools, web portals and collections of online primary source materials of Anglo-Saxon sources, Greek/Latin texts, chronicles, charters, literary works and manuscript sources. Who is this session for? Researchers, students, academics, staff e.g. Classicists, English students, Historians, Philosophers, Theologians etc.

[Referencing: RefWorks \(Thur 23 May 14.00-17.00\)](#)

RefWorks is an online tool which allows you to manage your citations/references, insert them into your work as footnotes or in-text citations, automatically generate bibliographies and easily switch between citation styles. This introduction is open to all disciplines.

Who is this session for? Postgraduates, researchers.

For a full list of our upcoming workshops in Trinity Term please go to

<http://libguides.bodleian.ox.ac.uk/workshops/workshopsbydate>.

External – Oxford

1.19 Russian theatre in Oxford: Chekhov

The Oxford School of Drama presents *Three Sisters* by Anton Chekhov adapted by Michael Frayn.

The North Wall, South Parade, Oxford OX2 7JN

Performances: Wed 12 – Sat 15 June 2019

Times: 7.30pm / Thurs and Sat matinee 2pm

Tickets: £14 / £12 concessions

Main contact Box Office 01865 319450

www.thenorthwall.com

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 16 May 2019

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in the Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or the Faculty of Medieval and Modern Languages.

External – Elsewhere

1.20 Summer School in Paris - Urban Spaces

Deadline 19th May 2019 – possibly extended by a week

The interdisciplinary Europaeum Summer School 2019 on Urban Spaces at Paris 1 Panthéon-Sorbonne focuses on the new politics, economics, culture, art, architecture, cultural heritage and connectivity of global cities. It explores a series of transversal issues. Located in the heart of one of the world's eminent global cities, the Parisian Case as the main focus will be analyzed through several themes such as heritage, urban cultures, migrations, gentrification, tourism, sustainability. We also invite students with an interest in wider problems of urban spaces and will offer the opportunity to compare Paris with other European and global cities.

The Summer school will be organized around a series of lectures, informal talks, student presentations and group discussions as well as input from French and international scholars and practitioners.

Sub-themes to be explored will include: Urban politics and participatory democracy; Gentrification and displacement; Informality; Sustainability; Urban Cultures; Overtourism, protestations and regulations; Heritage contestations;

Students are expected to give at least one academic presentation during the week of the Summer School. Some preparatory reading is required, and full participation in the programme and group work will be compulsory for all attending the event. We do not require abstracts to be submitted in advance.

We invite applications from students who have just completed their degree (in 2019), or have a confirmed place (2019 onwards) for a postgraduate degree at one of our member universities

** Please see item 1.20 attachment for further information:*

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/rBa2HY>

2 Calls for Papers

2.1 Princeton University Postdoctoral Fellowships 2020-2023

The Society of Fellows at Princeton University, an interdisciplinary group of scholars in the humanities and social sciences, calls for fellowship applications annually. For the 2020-2023 competition, five fellowships will be awarded: Open Discipline (3), Humanistic Studies (1) and Race and Ethnicity Studies (1).

We hope you will encourage outstanding graduate students to apply—those now finishing their Ph.D., and those who received their degree after January 1, 2018. We seek a diverse and international pool of applicants and especially welcome candidates from underrepresented backgrounds. For more information and the online application please visit our [website](#). The **application deadline is August 6, 2019**; letters of recommendation may be submitted until August 16. Please note that, for 2019 and in future years, the Society of Fellows' application deadline will be the first Tuesday of August, in anticipation of Princeton University's new academic calendar.

Please find a link to our printable call for applications [here](#).

3 Adverts

Funding & Prizes

3.1 ERC Advanced Investigators Briefing: 29th May, 2.30pm

We are running a panel Q&A session on the ERC Advanced grants on Wednesday 29th May, from 2.30pm in Seminar Room 1 of the Blavatnik School of Government. The panel will be current/recent award holders and panel evaluators for ERC (SH panels), to give potential applicants the opportunity to understand how the panels operate,

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 16 May 2019

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in the Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or the Faculty of Medieval and Modern Languages.

who is reviewing your proposal at what stage of the process, and crucially, how your proposal can stand out from the crowd. They will also cover issues encountered in delivering these awards, and factors you may wish to consider in the design of your proposal. If you are able to come along, please could you let Danny know (daniel.holt@socsci.ox.ac.uk) so we can keep a list of attendees and know who/how many to expect on the day.

3.2 Funding opportunity: Artificial Intelligence in the World of Languages

Closing date: 20 May 2019

[Creative Multilingualism](#) has a funding call open for projects linked to Artificial Intelligence in the World of Languages. Up to £5,000 is available.

We're interested in projects which link to the following themes:

1. Artificial Intelligence and Linguistic Diversity
2. Artificial Intelligence, Languages and Schools
3. Artificial Intelligence and Translation
4. The Creative Industries, Languages and Artificial Intelligence

This call is only for employees of the University of Oxford. The closing date for applications is 20 May 2019. More information is available on the Creative Multilingualism website: <https://www.creativeml.ox.ac.uk/oxford-funding-call-artificial-intelligence-world-languages>

For more details, please email creativeml@mod-langs.ox.ac.uk

3.3 Call for Entries - The TA First Translation Prize

The Society of Authors is now inviting entries to the TA First Translation Prize 2019.

The TA First Translation Prize is for a debut literary translation into English published in the UK. The Prize was established in 2017 and generously endowed by Daniel Hahn, with support from the British Council.

ENTRY DEADLINE: THURSDAY 15 AUGUST 2019, 5PM (GMT)

To enter the prize, and to read the full criteria for entry, click the link below.

[Enter Now](#)

Jobs, Recruitment and Volunteering

3.4 RESEARCHER WANTED FOR TV SHOW ON RENAISSANCE ITALY

We are looking for a knowledgeable female researcher, who is a specialist in women in Renaissance Italy, to do extensive research for a TV production set in Italy in the 1500s-1600s.

Please contact anycamilleri@mac.com for more details.

3.5 Paid Translation Opportunity

My name is Jasmine and I am currently an MSt student in Women's Studies. On May 28th, I am organising an [exhibition at Wadham College](#). I am searching for a translator (Italian-English) for an hour as one of our panel speakers only speaks Italian. We are willing to pay 30 pounds for the hour, depending on experience. On May 28th, between 17:30-19:00, the Wadham College MCR will transform into a feminist bookshop through the exhibit 'Beyond a Bookshop: Exploring the Historic Legacy of Italy's First Feminist Bookshop.'

The event features the Libreria delle Donne di Milano, the Milan Women's Bookshop, to illustrate its significant influence in Italian history since its founding in 1975. Beyond its work in translating, publishing, and disseminating

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 16 May 2019

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in the Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or the Faculty of Medieval and Modern Languages.

fundamental feminist writings, the bookshop was also the first public space for women in Italy, and as such connected feminists locally and globally.

The evening will begin with a wine reception and viewing of select materials from the bookshop's archives, followed by an informal panel discussion including Renata Sarfati and Laura Minguzzi, two women with fundamental roles establishing the bookshop.

We hope you will join us for this unique evening to experience why feminist bookshops are an integral part of history. A special thank you to the generous support of the Wadham MCR, the Elvira Badaracco Foundation, the Women's Studies program, and the Faculty of Medieval and Modern Languages.

Limited tickets available here:

https://www.eventbrite.com/e/beyond-a-bookshop-exploring-the-historic-legacy-of-italys-first-feminist-bookshop-tickets-61287934863fbclid=IwAR2m1dzMnxIsjmdje9K1w3ZRWbetZooVKJW11BXRZWfEjsLhWzaNUZ_SKOA

** Please see item 3.5 attachment for further information:*

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/vQOLcn>

3.6 Recruiting Language Graduates

We are a literacy company based in central Oxford, running an online programme to help dyslexic children learn to read.

The position is outlined here: <https://dm-ed.com/admin/oxford-customer-support-position/>

3.7 Magdalen College School Waynflete Academic - PG/ECR Job Opportunity

Job opportunities at Magdalen College School

** Please see item 3.7 attachment for further information:*

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/axFgdY>

3.8 Languages Summer School

OxNet/Pembroke Modern Languages Summer School job opportunities for Undergraduates and Postgraduates. This is for the annual Languages Summer School held at Pembroke College between 1st and 3rd July.

** Please see attachments for further information:*

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/A4KUAM>

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/VqVxNn>

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/mNIpOD>

For more information, please email Felix Slade felix.slade@admin.ox.ac.uk

Miscellaneous

3.9 Upcoming Book Release from Former Graduate Student

My name is Aaron Robertson. I'm an Oxford graduate who received the MSt in Modern Languages (Italian) last year. An Italian-to-English novel translation of mine is being published this coming Tuesday, the 14th. The book is [*Beyond Babylon*](#) (Two Lines Press), written by the Somali-Italian writer Igiaba Scego (with a wonderful

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 16 May 2019

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in the Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or the Faculty of Medieval and Modern Languages.

introduction from Jhumpa Lahiri). It recently received a nice review in the *Times Literary Supplement*, which is great news for a small press title, and one based in the U.S. at that.

3.10 Advertising Books for Sale

Hello! I'm a final-year DPhil candidate selling off lots of French texts that will be of interest to many of you. Most of them are 20th and 21st-century texts, so recommended for anyone doing paper VIII and X for finals, or studying for the poetry module of the MSt! I am happy to pidge books to central colleges, otherwise pick-up is from Holywell Street. For full details, please see the attached Google Drive file: <https://drive.google.com/file/d/1jN8sE-4FMcz2VD0PTenqj-pQlbuC0Vjd/view?usp=sharing>. If you are a French Sole student and are looking for a specific text (in philosophy and theory) that isn't listed here, I may also have a copy to sell– so do get in touch. Contact Sam Gormley at samuel.gormley@merton.ox.ac.uk

3.11 Outreach Competition for Sixth-Formers called "A German Classic"

The Oxford German Network has just launched this year's edition of 'A German Classic' - an essay competition for sixth-form students. Our set text this year is E.T.A. Hoffmann's 'Der Sandmann'. All details are available here: <http://www.ogn.ox.ac.uk/content/german-classics-prize>

4 Year Abroad

4.1 Job Opportunities

The latest job opportunities and internships received by the Faculty can now be found via the new jobs board: https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/b25fcf31-6bb3-4051-94fc-a1286d230ade/ya_jobs.html

The new WebLearn Year Abroad pages are now 'live':

https://weblearn.ox.ac.uk/portal/hierarchy/humdiv/modlang/year_abroad

4.2 Year Abroad Myths & Realities - a survival guide / Thursday 23rd May 3-5pm in the Taylorian Main Hall

Year Abroad Myths & Realities - a survival guide / Thursday 23rd May 3-5pm / Taylorian Main Hall

Come along to this session to hear from students who have recently undertaken their 'Year Abroad' as to the highs and lows of being abroad, what they wished they had known and their top tips to make the most of your time abroad.

There will also be speakers from across the University to raise awareness of what resources and services are available whilst planning and during your 'Year Abroad' including:

- The Careers Service and Internship Office
- University Counselling Service
- Oxford SU and Student Advice
- The Erasmus Office
- & tales from students who have undertaken their year abroad!

This event will end with some pizzas, refreshments and the opportunity to mingle.

We are looking forward to seeing you there!

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 16 May 2019

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in the Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or the Faculty of Medieval and Modern Languages.

For more information, please contact year-abroad@mod-langs.ox.ac.uk

4.3 Internship in Berlin for an independent Project Space For Year Abroad Students

Beginning of Academic Year, Autumn 2019

For Year Abroad Students Only:

Internship in Berlin For Independent Art Project Space

For more details, please email info@bi-bak.de or go to <http://bi-bak.de>

*** Please see item 4.3 attachment for further information:**

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/lvNpEg>

DISCLAIMER: Please note that the inclusion of vacancies received by the Faculty is a facility to assist students in sourcing possible placements and does not constitute any sort of recommendation of the organisation, or agreement with the content of the vacancies; the Faculty attempts to provide as much information on vacancies available to students as possible and makes every effort to check that the content complies with equality legislation and is otherwise appropriate for student employment but cannot confirm the quality of the experience. Where negative feedback from previous students is received, appropriate action is taken. Students should make every effort to conduct their own research into the opportunities and providers to reassure themselves of the quality of the provision.

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html